

Redação Administração, Oficinas e Glicherie Rua Siqueira Campos, 602 Cx. Postal, 316 — Fone: 540 Presidente Prudente — SP

# O IMPARCIAL

Diário Matutino da Alta Sorocabana

—ASSINATURAS—

Anual ..... Cr. \$ 1.200,00 Semestral ..... Cr. \$ 700,00 Trimestral ..... Cr. \$ 400,00 Numero Avulso .... Cr. \$ 10,00

ANO — XXIV —

Presidente Prudente 6.a Feira, 15 de Junho de 1.962

N.º 4.716

## GOVERNO DA REPUBLICA CONGRATULA-SE COM A SELEÇÃO BRASILEIRA

### AS ULTIMAS DO PAIS E DO MUNDO

**RIO** — A CBD não enviará qualquer protesto à FIFA contra o juiz peruano que expulsou Garrincha. Deixará por conta do sr. Paucar Machado de Carvalho, chefe da delegação a decisão de tomar ou não qualquer medida drástica.

**RIO** — O Ministro da Educação publicou portaria transferindo para a primeira quinzena de agosto, as provas parciais do corrente ano letivo nas Universidades Federais e demais estabelecimentos de ensino Superior do país.

**NITEROI** — Entrou hoje em seu terceiro dia a greve dos 5 mil trabalhadores em transportes rodoviários do Estado do Rio principalmente em Niterói e São Gonçalo. Empregados e autoridades do Ministério do Trabalho continuam mantendo conversações para tentar contornar a situação.

**WASHINGTON** — Aos primeiros minutos de hoje continuavam as negociações entre o secretário do Trabalho e representantes de empresas e Sindicatos de companhias aéreas com o propósito de evitar o início de uma greve. As companhias afetadas seriam a Pan American, Transworld e Eastern Airlines.

**GENEBRA** — Os Estados Unidos anunciaram que jamais dissolverão seus exercitos nem renunciarão às suas armas, até que estejam convencidos que uma força internacional possa atuar eficazmente em todo o mundo.

**RIO** — Foi desmentida a notícia de que estivesse havendo falta de generos alimentícios. Navios procedentes do sul do país, continuam chegando à Guanabara com carregamento de generos, inclusive açúcar, do Nordeste.

**RIO** — A produção gaúcha de trigo, deverá atingir dentro de 2 ou 3 anos a cifra de um milhão de toneladas, segundo afirmou o sr. Petronio Fagundes, diretor geral da Secretaria da Agricultura do Rio Grande do Sul.

**RIO** — O Chanceler Santiago Dantas disse à noite passada num programa de televisão que ainda esta semana poderá ser resolvida a questão da formação do novo Conselho de Ministros. Confirmou Santiago Dantas que foi convidado a ocupar o posto de premier no novo Conselho de Ministros.

**BRASILIA** — Por unanimidade o Supremo Tribunal denegou o "habeas corpus" impetrado em favor de Leopoldo Heitor. Informado com o pronunciamento da mais alta corte de Justiça, o patrono do paciente informou que ajustará outro feito aduzindo novas razões.

### Faculdade de Ciências Médicas

Na Assembléa Legislativa do Estado, o Deputado Domingos Leonardo Cerávolo lembrou há dias, num aparte concedido ao Deputado Hillario Torloni, que defendia um projeto de Santill Sobrinho para a criação da Faculdade de Odontologia e Farmácia para a cidade de Assis, a existência numa das comissões daquela casa, de um projeto, propondo a criação de uma Faculdade idêntica em Presidente Prudente. Naquele aparte, o Deputado Domingos Cerávolo acrescentou que a Faculdade em Presidente Prudente, contaria com os cursos de odontologia, farmácia, obstetrícia, enfermagem e medicina. Lembrou também que a comissão encarregada de pesquisar as cidades que comportariam tais Faculdades, optou favoravelmente por Presidente Prudente, opinando também pela construção de um Hospital de Base na capital da Alta Sorocabana. Contudo disse o deputado prudentino, que ao lembrar o fato de estar tramitando nas comissões daquela casa um projeto com a pretensão de Presidente Prudente em sediar uma Faculdade desse genero, não quer a dizer que Assis não deva também ter a sua Faculdade de Odontologia e Farmácia. Lembrou outrossim que tais projetos, de acordo com o que dizia o deputado Hillario Torloni para que

ambos os projetos venham a ser apreciados em conjunto. Lembrança oportuna a do De-

putado Domingos Leonardo Cerávolo, que está assim fazendo renascer, ou acender a idéia de

todo não apagada da criação e instalação de nova escola superior em Presidente Prudente.

### Mensageiras Reuniram-se

Estiveram reunidas na última semana, sob a direção da Sra. Dona Maria José do Vale Nogueira, as mensageiras do Centro Social São Sebastião, tendo durante a reunião, sido discutidos problemas atinentes ao aperfeiçoamento da assistência que aquele Centro presta às famílias pobres da cidade.

A presidente do Centro Social, esclareceu à reportagem que o Centro está distribuindo atualmente cerca de 30 quotas de alimentos às clientes que o procuram, num total superior a 200 mil cruzeiros mensais. Desse total, uma grande parte é coberta em generos já arrecadados pelo eficiente trabalho das "mensageiras do amor cristã", as quais são responsáveis pelo êxito da campanha assistencial que a entidade de benemerencia vem obtendo. Outra parcela, segundo nos informou a presidente da entidade assistencial, é canalizada pelas subvenções oficiais, dentre as quais se destacam a do municipio e uma verba federal. Contudo, a im-

portancia dos trabalhos que está desenvolvendo o Centro Social São Sebastião necessita de maiores recursos, pois as fontes são insuficientes para a manutenção da obra assistencial. Informou a sra. Maria José do Vale Nogueira, que, o sr. Edgard Mazzei Guimarães fez entrega ao Centro Social São Sebastião, de um cheque de 20 mil cruzeiros como contribui-

ção ao referido Centro. Amanhã, dia 16 deverão estar reunidas as assistidas daquele Centro, ocasião em que será realizada a sua confissão geral. A cerimonia terá lugar na Catedral devendo no dia seguinte, domingo, ser realizada a Pascoa das assistidas.

No dia 18 serão distribuidas roupas por parte da Oficina de Caridade Santa Rita de Cassia.

### Concurso de tratoristas

A Alta Sorocabana, através de seu tratoristas está se movimentando para participar do Concurso Estadual de Tratoristas, no qual poderão participar todos aqueles que dedicam-se à essa atividade, exceto os servidores publicos. Os interessados poderão se inscrever dirigindo-se ao Posto de Mecanização Agrícola de Presidente Prudente, saída para Alvares Machado, quer pessoalmente, ou mesmo

por carta, utilizando-se da Caixa Postal, 622, ou mesmo do telefone 19, podendo obter assim maiores detalhes a respeito do certame.

### Exposição Agrícola

Terá lugar nos próximos dias 6, 7 e 8 de julho a Exposição Agrícola sob o patrocínio da Associação Cultural, Esportiva e Agrícola de Presidente Prudente, contando ainda com a colaboração da Associação Rural, Casa da Lavoura e Prefeitura de nossa cidade. Os trabalhos de seleção de participantes e levantamento dos produtos a serem expostos já estão sendo feitos através de uma comissão nomeada pela diretoria daquela entidade, estando mesmo em elaboração no momento o critério a ser adotado quanto à concessão dos prêmios aos vencedores.



Por motivo da vitória do selecionado brasileiro em Santiago, frente a representação chilena, credenciando-se para a finalissima da 7.a Copa Jules Rimet, as mais altas autoridades da Republica tiveram a oportunidade de endereçar mensagens de cumprimento e congratulações pelo brilhante feito de quarta-feira. Eis a mensagem que enviou o Presidente da Republica sr. João Goulart:

"Congratulo-me mais uma vez com os bravos jogadores brasileiros que acabam de conquistar uma extraordinária vitória sobre uma equipe tão briosa e tão cavalheiresca como é a do Chile." Também o primeiro Ministro Tancredo Neves, que acompanhou a transmissão do encontro entre o Brasil e o Chile, dirigiu a direção da CBD uma mensagem de congratulações pela máuscula vitória conseguida em terras chilenas. Ela:

"O governo e o povo do Brasil, receberam com entusiasmo a atuação do nosso selecionado, conquistando mais um triunfo espetacular valorizado pela atuação soberba atuação viril e combativa dos nossos irmãos chilenos. Estamos certos, que a FIFA fará justiça à disciplina dos atletas brasileiros assegurando na disputa final a presença de todos os valores de nossa equipe, especialmente, esse admirável Garrincha, a quem peço, sejam apresentados meus cumprimentos entusiásticos.

### POR DESCONHECEREM A LEI

## 70o/o das Empresas pagam excesso de Impostos

Dos mais comuns os casos surgidos com os impostos de Vendas e Consignações, Industria

Profissões alem de outros.

O Direito Fiscal brasileiro é ainda confuso e intrincado, deixando o contribuinte muitas e muitas vezes desorientado, causando inclusive custos enganosos. Tal fato não constitui segredo para ninguém pois que o comercio e a industria em geral enfrentam constantemente problemas ligados a questões fiscais. Isso se verifica há longo tempo, sem que os poderes publicos tenham tomado providências eficientes para solucionar, ou mesmo diminuir a confusão reinante. E o que é pior, grande numero de firmas paga excesso de impostos.

Em vista disso, procuramos ouvir o Dr. Bernardo Sady Boni, autoridade em Direito Fiscal, do Escritório Ribeiro & Boni. Disse-nos nosso entrevistado, que grande parte das empresas, cerca de 70% delas, pagam excesso de impostos. De fato, disse textualmente, "A confusão existente no sistema fiscal brasileiro leva as emprézas a pagar mais imposto do que devem. Das emprézas que examinamos, não encontramos uma sequer que não estivesse pagando impostos erradamente; geralmente a mais. "E esclarece

Não solte balões. Há outros divertimentos menos perigosos, pois cada balão significa um possível incendio. E' o mesmo que mandar, pelo ar, uma tocha acesa à propriedade alheia.

ainda: "A lei concede uma serie de isenções visando ora o bem social ora a simples justiça ora o desenvolvimento do comercio e da industria. Raras porém são as companhias que desfrutam todas as vantagens concedidas pela lei, às vezes pela interpretação da lei, outras por ignorância da mesma, outras ainda por errôneo enquadramento de seus produtos ou sua empresa na Lei, enfim, por uma infinidade de fatores. O que isso representa em dinheiro vivo para estas companhias é impressionante. Para esclarecer vamos citar um exemplo: a lei diz que o imposto de consumo pago na compra de matérias primas pode ser compensado no pagamento do imposto do produto acabado. Quantas companhias porém realizam essa compensação? pouquissimas. Economizamos para um cliente nosso somente nos últimos trinta dias, dois milhões de cruzeiros, em direitos alfandegários, direitos esses dos quais sua mercadoria estava isenta mas que vinham sendo pagos há varios meses em virtude da companhia ignorar a isenção. E isto sem fazer menção aos casos de imposto de industria e profissões, recentemente majorado ilegalmente, nem do de vendas e consignações nem de outros casos tributarios, casos esses, infelizmente mais comuns do que se pensa.

"Mas essas companhias porém não dão a devida importância a este fato e acham que seus departamentos jurídicos podem resolver qualquer questão. Isto é impossível e este engano lhes custa muito caro. Na verdade, o custo desse engano é tão grande que alguns clientes nossos logo no primeiro mês de assistência economizaram o equivalente a dois anos do custo dos nossos honorários. E finalizando: "As companhias precisam interpretar melhor as leis para que o seu custo operacional não seja onerado com encargos fiscais desnecessários."

Em seguida o Dr. Bernardo Sady Boni colocou as instalações de "Ribeiro & Boni" à Rua 7 de Abril, 125, 1.º andar, à disposição daqueles que necessitarem de qualquer esclarecimento em assistência jurídica e estudos em profundidade da organização de uma empresa, visando enquadrá-la com exatidão dentro da legislação fiscal, sistema que tem obtido excepcionais resultados.

(transcrito do "Diário de Comercio e Industria")

### Pelé poderá jogar



**SANTIAGO DO CHILE:** — O tecnico brasileiro Aymoré Moreira disse que provavelmente Pelé possa reaparecer no jogo de domingo frente à Tchecoslováquia. Disse Aymoré estar confiante da vitória do Brasil, pois acha que a Iugoslavia seria muito mais perigosa para as pretensões brasileiras do que a seleção tcheca. De Santiago se informa também que cada jogador brasileiro receberá um bicho de 330 dólares pela vitória frente ao Chile.

## Em julho a entrega das obras do Asilo Vicentino

Reuniu-se no ultimo dominica do Sr. José Braz Argo a diretoria do Asilo Vicentino, a fim de discutir varios pontos São Rafael, sob a presi-problemas, dentre os quais o

## Reconhecida a utilidade dos jornais do Interior

São Paulo (Interpress) — Dizendo que a Imprensa orienta a opinião publica e defende as aspirações do povo, o Deputado Bravo Caldeira apresentou, recentemente, projeto de lei autorizando a Caixa Economica do Estado a despende, anualmente, a importância de 100 milhões de cruzeiros para financiar a compra de material tipografico aos jornais interioranos.

O projeto refere-se expressamente à Imprensa do Interior, salientando "os bravos jornais interioranos, que desempenham saliente papel na formação da consciência popular, ao lado de se constituir numa verdadeira escola de jornalismo, onde praticaram tantos que hoje ilustam, com seus trabalhos, os grandes periódicos da Capital". Foi citada a função desses jornais de "registrar os eventos locais, para que, anos mais adiante, os historiadores reconstituam, graças ao que eles publicaram, os fatos e os feitos da comunidade. Ainda foi lembrada a luta heróica dos pequenos periódicos para a compra de nova fonte de tipos ou aquisição de maquina de imprimir, ou então de guilhotina mais aperfeiçoada. O projeto, que teve boa aceitação e se encontra em estudos, visa justamente o heróico jornalista do Interior misto de escritor e tipógrafo, secundado por um ou dois auxiliares, que percebem melhor a utilidade dos jornais do Interior", aos quais, certamente, será dada essa ajuda em benefício, aliás, de todos os habitantes da hinterlandia.

## Junta de Conciliação e Julgamento na cidade

O vereador Tomé Atalla iniciou na edilidade a defesa da proposição dos trabalhadores, de ser criada uma Junta de Conciliação e Julgamento na cidade. Nesse sentido apresentou já um requerimento na ultima sessão da Câmara Municipal, o qual foi aprovado. Aquele requerimento di-ve um pedido específico ao Primeiro Ministro e a Presidencia da Câmara dos Deputados em Brasília.

## Gasmar inaugura suas novas instalações

A GASMAR S.A. fará inaugurar no dia de amanhã, sábado, a sua 12.a Filial e Escritório Central em Presidente Prudente. O escritório central localiza-se à Rua Dr. José Fóz, 542. A Casa Radio enviou-nos convite para que compareçamos à

quela solenidade, fato que agradeceremos. Trata-se de instalações das mais modernas ampilando portanto as atividades daquela firma especializada e emprestando um maior destaque ao aspecto da cidade.

## CINEMAS

★ PROGRAMAS DE HOJE ★

**CINE PRESIDENTE**

Av. Cel. Marcondes, 4104 - Fone. 1238

OS DEZ MANDAMENTOS  
com Yul Brinner - Charlon Heston

**CINE JOAO GOMES**

Praça 9 de Julho - Fone. 106

O GIGANTE DE GELO  
com Richard Burton - Robert Ryan  
proibido até 14 anos

**CINE TEATRO FENIX**

Rua Dr. José Fóz, 554 - Fone. 591

GRISBI O OURO MALDITO  
com Jean Gabin  
proibido até 18 anos

## O IMPARCIAL NA SOCIEDADE

**TEATRO INFANTIL NO GRUPO ESCOLAR «MARIE-TA FERRAZ DE ASSUNÇÃO»**

No proximo sabado e domingo estará sendo realizado o lançamento da peça «Chapeuzinho Vermelho» representada pelo grupo teatral infantil do Grupo Escolar «Marieta Ferraz de Assunção». O lançamento da peça está previsto para as 20 horas devendo atrair aquele estabelecimento de ensino um grande numero de entusiastas pelo teatro amador.

... nandes, filha do sr. Alexandre Fernandes Filho e de dona Sebastiana Pena Fernandes; Ligia Maria de Arruda Campos, filha do sr. Paulo de Arruda Campos e de dona Maria Amelia Leite Aranha Arruda; Carmem, filha do sr. Djalma Valerio e de dona Aparicida Barone Valerio.

**LAVRADOR!**

- SEJA AMIGO DO SOLO -  
- PLANTE EM CURVA -  
- cortando a aguas -

### ANIVERSARIANTES de hoje

O sr. Alcindo Amaral, comerciaro; Regina Maura de Pava Pinheiro, professora pré-primaria do Instituto de Educação Fernando Costa; a menina Rosane Marcia Freitas, filha do sr. José Benedito de Freitas, funcionario da Delegacia de Saude; e Oscar Toledo.

**DE AMANHÃ**

Albertina Marochio, filha do sr. Alberto Marochio; Claudete Paixão, filha do sr. Manoel Paixão; Nilton Gava, contabilista; Maria Aparecida Fer-

**O IMPARCIAL**

**Roberto Santos**  
Diretor

**Ophelis A. Françoso**  
Diretor Gerente

**José Lombardi Neto**  
Secretário

**Genesio Barizon**  
Redator

**José Loreto Norcia**  
Redator Esportivo

**Mário Peretti**  
Chefe de Oficinas

REDAÇÃO  
OFICINAS E  
ADMINISTRAÇÃO  
PRÉDIO PRÓPRIO

Representantes:  
**Santos & Santos**  
**Publicidade S.A.**  
EM SÃO PAULO  
End. Telefônico  
Martimiano de Carvalho, 169  
Fone. 34-9161

RIO DE JANEIRO  
Rua Méxic., 149  
Fone. 22-3279  
"ESSESE"

### Prefeitura Municipal de Presidente Prudente

— DECRETO N.º 409 —

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de S. Paulo, usando de suas atribuições,

DECRETA:

ARTIGO 1.º — Fica sem nenhum efeito o Decreto n.º 320-60, de 7 de abril de 1960, que concedeu isenção de imposto predial à funcionária municipal - D. Elza Fernandes Castilho - referente ao prédio sito à Avenida Coronel Marcondes, n.º 911, nesta cidade.

ARTIGO 2.º — Este Decreto entrará em vigor no data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário

Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, aos 2 dias do mês de maio de 1962.

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio  
Prefeito Municipal

Registrado e publicado na Secretaria da Prefeitura Municipal, aos 2 (dois) dias do mês de maio de 1962.

Luiz Mauricio Sandoval  
Diretor da Secretaria

— DECRETO N.º 410 —

DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de S. Paulo, usando de suas atribuições, e nos termos da Lei numero 487, de 2 de dezembro de 1958,

DECRETA:

ARTIGO 1.º — Tendo em vista o que consta o Processo número 748, de 7 de fevereiro de 1962, fica nos termos do artigo 2.º, da Lei Municipal número 487, de 2-12-58, concedida à funcionária municipal, D. Elza Fernandes Castilho, isenção do imposto predial, ao prédio de sua residência, sito à rua Des-

bravador Ceará, n.º 66, nesta cidade.

ARTIGO 2.º — Este Decreto entrará em vigor no data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário

Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, aos 2 dias do mês de maio de 1962.

Dr. Luiz Ferraz de Sampaio  
Prefeito Municipal

Registrado e publicado na Secretaria da Prefeitura Municipal, aos 2 (dois) dias do mês de maio de 1962.

Luiz Mauricio Sandoval  
Diretor da Secretaria

**DECLARAÇÃO**

Eu, Rubens, Machado de Souza, brasileiro, casado, residente nesta cidade de Presidente Prudente - Sp., declara para os devidos fins e a quem possa interessar que perdi a minha carteira de motorista amador n.º 000.737 prontuário número 3492 expedida pela 14.ª Circunscrição de Transito de Presidente Prudente em 24 de março de 1962, e o Certificado de propriedade n.º 534.369 da perua marca Volkswagen, ano de fabricação 1961 de cor marron caqui, motor n.º B-61.899 de quatro cilindros empregado em transporte de passageiros, em nome de Joaquim Medeiros de Souza, expedido pela Delegacia de Policia local em 2 de agosto de 1961.

Declaro mais que os referidos documentos ficam sem efeito por estar providenciando a segunda via dos mesmos.

Presidente Prudente, 14 junho de 1962.

p/ Interessado  
as.) Luiz A. Oliveira  
24-419

# Casa de Saúde São Paulo

DIRETOR: Dr. Haroldo F. Ceravolo

## Clínica Médico-Cirurgica

LABORATORIO — RAIOS X —  
TRANSFUSÕES DE SANGUE —  
MEDICINA E CIRURGIA DE URGENCIA.  
— ASSISTENCIA A MATERNIDADE —  
MEDICO DE PLANTAO A QUALQUER HORA DO DIA E A NOITE

**DR. JACOMINO L. CERAVOLO**  
**DR. HAROLDO F. CERAVOLO**

CIRURGIA GERAL  
GINECOLOGIA E OBSTETRICA  
**DR. CLAUDIO DE AZEREDO PASSOS**

ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA  
DOENÇAS DOS OSSOS E ARTICULAÇÕES  
CLINICA DE FRATURAS

**Siqueira Campos, 790 - Fone, 102**  
**PRONTO-SOCORRO**  
**DIA E NOITE**

## INGLÊS

CONVERSAÇÃO DESDE A 1.ª AULA  
NOVAS TURMAS PARA PRINCIPIANTES  
VOCÊ QUE JA' ESTUDOU — PRATIQUE AGORA  
MATRICULANDO-SE NO

### Yázigi

CURSO PRÁTICO E EFICIENTE  
EM FRENTE AO CINE PRESIDENTE

## Encontro de Industriais Paulistas com delegações de diversos Países

São Paulo (Interpress) — Dia 8 de junho as delegações da Colombia Chile Argentina e Mexico, que foram convidadas a participar da inauguração da III Feira da Mecanica Nacional, onde tiveram oportunidade de conhecer o desenvolvimento daquele importante setor da industria brasileira, compareceram à Federação e ao Centro das Industrias do Estado de São Paulo para debater com diversos industriais paulistas, o desenvolvimento do intercambio de negocios entre o Brasil e aqueles países, sobretudo pelo fomento das transações comerciais, através da ALALC. Na ocasião, houve importante reunião dos homens de empresas do setor fabril bandeirante com as delegações visitantes.

As delegações dos aludidos países estavam assim constituídas: do Mexico, chefe, ministro da Industria e Comercio, sr. Raul Salinas que veio acompanhado por 20 dos mais destacados industriais de seu país e pelo embaixador do Brasil, sr. Pio Correia. A Colombia foi representada pelo embaixador José Luiz Salgado, pelo consul economico Juan Salza Rofidón e pelo consul em São Paulo, sr. Gustavo Correia Moreno. A Venezuela representou-se pelos srs. Patrizio Zapata Gomes, consul em São Paulo e pelo vice-consul Blas Marzilia. Delegação do Chile: Arthur Mac Kena, presidente do CORFO, entidade com características identicas ao BNDE. Delegação da Argentina: presidente da União Industrial Argentina, sr. Juan Gabna.

Após a reunião, a FIESP ofereceu um almoço em homenagem às delegações visitantes.

E UMA PERFEIÇÃO...

... UM PISO DE LADRILHO SÃO CAETANO

Qualidade insuperável e resistência limitada dão aos Ladrilhos São Caetano posição de incontestável superioridade em relação aos ladrilhos comuns. Cores uniformes e permanentes, perfeito nivelamento, baixa porosidade são características que explicam a preferência dos engenheiros e construtores pelos Ladrilhos São Caetano. E para maior beleza os Ladrilhos São Caetano são fabricados em várias cores para serem usados exclusivamente em comandos, originais de engenharia e arquitetura.

Para obter um Ladrilho São Caetano vá até o Ladrilho São Caetano

um produto exclusivo da

## CERÂMICA SÃO CAETANO S.A.

ESCRITÓRIO: Av. Paulista, 2.073 - 1.º - tel. 33-7146 - (Conj. Nacional)  
L O J A S : R. Augusta, 1.825 - tel. 80-2181 R 32 - (Conj. Nacional)  
Rua 3 de Dezembro, 43 - Tel. 32-3429 - São Paulo

FERRAO, MAIA & CIA - Rua Tte. Nicolau Maffei, 181 — IRMAOS MARINI - R. São Paulo, 79 (Vila Marcondes)  
— RUY MACIEL DE GODOY — Rua Tte. Nicolau Maffei, 386

## Sem meio de Condução a Policia de Taubaté

São Paulo (Interpress) — O jornal «A Tribuna», de Taubaté, publicou há pouco reportagem de que o sr. Ivahyr Freitas Garcia, delegado regional de policia devolveu o carro preto, Chevrolet, usado para viagens de correição, esclarecendo: «O veiculo, após uma viagem, desmontou-se por completo, à porta da repartição policial, ocasionando daí a medida drástica da autoridade; a perua e o jipe estão sendo reformados, ficando o policiamento apenas com o carro de presos». Comenta o jornal que a policia de «Taubaté» está praticamente a pé.

VACINAS CONTRA AFTOSA E PESTE SUINA  
**CASA**  
Agro-Pecuaría



**Felicio Tarabay 579**  
**TELEFONE, 792**

### Auxílios para Comemorações de Itapólis, Piraju e Itaberá

São Paulo (Interpress) — O chefe do Executivo encaminhou projeto de lei ao Legislativo, propondo, no corrente ano, a concessão de dois auxílios de 400 mil cruzeiros para Itapólis e Piraju e 200 mil cruzeiros para Itaberá para a comemoração do 1.º centenario de fundação dos municípios.

— LEIA E ASSINE  
"O IMPARCIAL"

# Produtos Brasileiros por Gás da Argentina

São Paulo (Interpress) — O sr. Oswaldo Palma teve considerações, na FIESP-CIESP, sobre o contrato firmado entre a Petrobrás e a empresa estatal argentina "Gaz del Estado", para fornecimento de gás liquefeito ao Brasil. "Aquele convenio — disse — firmado para um prazo de 5 anos, com valor global de 34 milhões de dolares, fixava a troca de gás argentino com produtos manufacturados brasileiros. Segundo informações que obtive, essa importância seria destinada à importação, pela Argentina, dos produtos de apenas um setor indus-

trial do Brasil, em detrimento de outros ramos fabris em condições de exportar."

Revelando que um segundo contrato está em vias de ser firmado, ainda com a "Gaz del Estado", acha o sr. Oswaldo Palma necessário a inclusão, no convenio, de outros produtos que não os daquele setor já favorecido. Não sendo contrario ao incremento das exportações

dos produtos referidos, acha ser preciso, entretanto, a colocação de outros produtos brasileiros no Exterior, mesmo porque existem setores industriais tão desenvolvidos quanto os de maior expressão, cujos produtos se ressentem de difusão mais ampla no estrangeiro.

Consultas nesse sentido vão ser feitas à Petrobrás.

## DECLARAÇÃO

Pela presente, declaro que perdi o Certificado de Propriedade n.º 374.816, expedido pela Delegacia Regional desta cidade, em data de 21 de março de 1960 pertencente ao meu camião marca «TOYOTA LAND CRUISER», motor número F — 100.409, cor alaranjado e creme, fabricado no ano de 1960, ficando o mesmo sem efeito algum, visto estar providenciando a 2.a via.

Presidente Prudente, 11 de junho de 1962  
as) Hiroshi Yoshio  
24-414 ( 13-14-15 )

## MODAS LOUVER Ltda.

— Sob a direção de —  
LOURDES e VERONICA

Especializada em exovais para noivas possui o que há de mais fino gosto para a mulher moderna e elegante  
(Lourdes ex-funcionária da secção de Modas de Martins Fadiga & Cia.)

UA JOAQUIM NABUCO, 501 — FONE, 85

## Cuidado com os cães

Cão hidrofobo mordeu, recentemente, 18 pessoas na cidade de Santos, a'armando boa parte daquela cidade. Os cães precisam ser cuidadosamente vigiados. Estão sujei-

a adquirir a «raiva» — moléstia altamente contagiosa e de cura extremamente difícil. Cuidado, pois, com os cães (Interpress)

Faca do rádio seu companheiro de todas as horas!

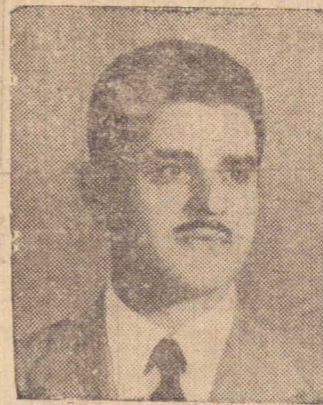


— sempre nos revendedores autorizados as características de qualidade das rádios e fonógrafos de linha



— a marca do atualidade!

**ZIOMAG S.A.**  
INDUSTRIA ELETRÔNICA  
VENDAS EXCLUSIVAMENTE A REVENDIDORES AUTORIZADOS  
R. Martiniano de Carvalho, 270  
Telefone: 31.0674-31.1327



PARA DEPUTADO ESTADUAL

**Dr. José Jorge Tannus**  
uma força jovem a serviço da Alta Sorocabana

## Transito em Marilia

São Paulo (Interpress) — O jornal «Correio de Marilia» publicou, em edição recente, que o delegado regional de transito, daquela cidade, veio a São Paulo e entrou em entendimentos com o cel. Vicente Saguas, diretor da DST, no sentido da ida de técnicos à Marilia, para promoverem estudos e opinarem sobre o melhor sistema de transito da cidade.

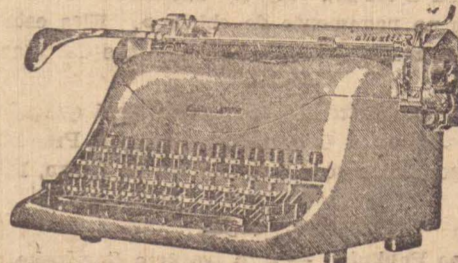
Marilia vem assim procurando resolver seus problemas de transito que, como toda grande cidade, aumenta cada dia que passa, tornando-se mais complexo e difícil. Isto, alias, é sinal de progresso da bela Marilia, que, com cerca de 1.400 quilômetros quadrados, no municipio, conta com população de 100 mil habitantes. Tem razão, pois o

«Correio de Marilia» em batallar pelas vias únicas de transito, no centro da cidade, pois «o interesse coletivo deve sempre vingar sobre o res-

trito», como diz o jornal. Ainda mais considerando-se a expansão industrial e comercial da comuna.

## OFICINA GRATON

ESCREVER - SOMAR - CALCULAR



REFORMAS, CONSERTOS E LIMPESAS  
Rua Nicolau Mafei, 357 - 2.º andar  
sala, I - Fone, 628 - C. Postal, 1091

## DECLARAÇÃO

Pela presente, declaro que perdi minha carteira nacional de habilitação de motorista profissional numero 001.071, prontuario n.º 389, expedida pela 14.a Circunscrição de Transito de Presidente Prudente, em data de 18 de abril de 1952, ficando a mesma sem efeito algum, visto estar providenciando a 2.a via.

Presidente Prudente, 12 de Junho de 1962  
as) Luiz Aquilino  
24-414 ( 13-14-15 )

## AGRICULTORES!...

SUAS TERRAS JA CANSADAS ARENOSAS OU ACIDAS, NECESSITAM CORREÇÃO

PARA CORRIGI-LA, USE PÓ CALCAREO SANTA HELENA, AFIM DE OBTER MELHORES RESULTADOS NAS COLHEITAS

TAMBEM PARA AS SUAS PASTAGENS O CALCARIO SANTA HELENA DARÁ NOVA VIDA DANDO-LHE MELHOR PRODUÇÃO

Pedidos e demais informes:

**S/A Industrias Votorantim**

AVENIDA BRASIL, 45 — FONE, 324 — P. PRUDENTE

## III Feira da Mecanica Nacional

São Paulo (Interpress) — De 9 a 24 de junho proximo será realizada nesta capital no Parque Ibirapuera, Pavilhão Internacional, a III Feira da Mecanica Nacional, sob o patrocínio do Sindicato da

Industria de Maquinas do Estado de São Paulo e promovida e realizada por Alcantara Machado Comercio e Empreendimentos. Já com largas experiencias vitoriosas das M. N., consta a apresentação de 250 trabalhos de invento-

Feira deverá apresentar máquinas e equipamentos que aceleram o progresso do nosso país. Dentre outras iniciativas que figurarão na III F. N., consta a apresentação de 250 trabalhos de invento-

res paulistas, sob os auspícios do Serviço de Assistencia aos Inventores (SEDAI) «para que os industriais tenham contato com inventos que poderão contribuir para a melhoria do parque industrial brasileiro, proporcionando sensível economia de divisas».

## Ponte Rodoviaria de P. Prudente a São Paulo

COM ESCALAS POR:  
MARACAI  
ASSIS  
OURINHOS  
PIRAJO  
ITAPETININGA E  
SOROCABA



Com novos e confortáveis ônibus pela via Raposo Tavares asfaltada em toda a sua extensão

## EMPRESA DE TRANSPORTES ANDORINHA

**HORARIOS**  
PARTE PARA SÃO PAULO AS — 7,00 e 12,30 — COM ESCALAS POR ASSIS, OURINHOS, PIRAJÓ, ITAPETININGA, SOROCABA, e SÃO ROQUE.  
PARTE PARA SÃO PAULO AS — 21,00 22,30 — CARROS DIRETOS  
PARTE DE SÃO PAULO AS — 21,30 - 22,30 CARROS DIRETOS.  
PARTE DE SÃO PAULO AS — 7,30 - 12,30 — COM ESCALAS POR SÃO ROQUE, SOROCABA, ITAPETININGA, PIRAJÓ, OURINHOS, e ASSIS.

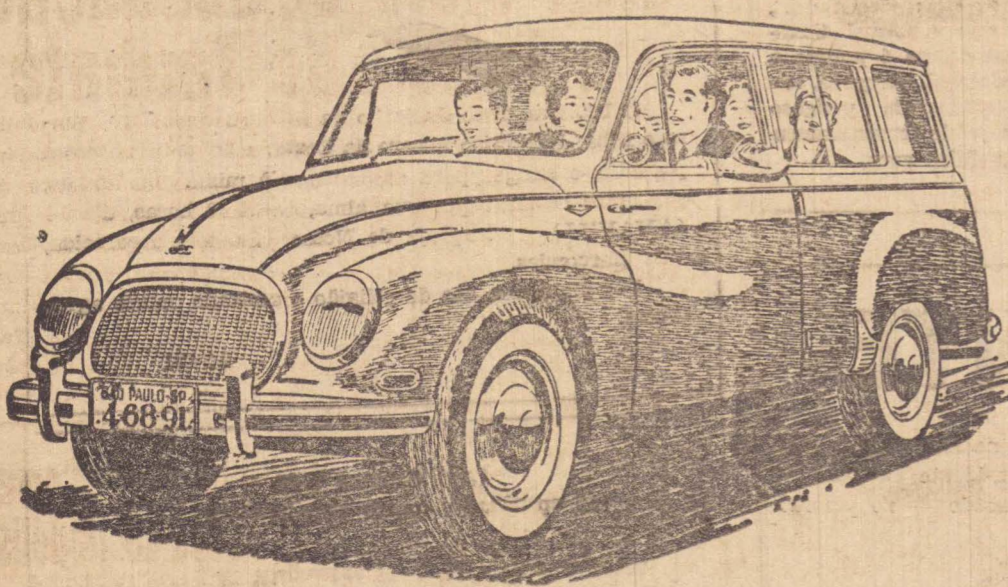
**AGENCIAS**  
P. PRUDENTE: — Embarques e Reservas Edifício «ROSA FERETTI» — Praças Nove de Julho — Telefones, 95 e 1100  
ENCOMENDAS: — Rua Dr. José Fóz 636 — Telefone, 1816  
SÃO PAULO: — Estação Rodoviária — Guichês N.º 71 e 72  
FONE N.º 36-1020  
ENCOMENDAS — Av. Tiradentes, 846 — Telefone N.º 35-0526

## Prefeitura Municipal de Presidente Prudente

— DECRETO N.º 411 —  
DR. LUIZ FERRAZ DE SAMPAIO, Prefeito Municipal de Presidente Prudente, Estado de S. Paulo, usando de suas atribuições, e nos termos da Lei n.º 1958,

DECRETA:  
ARTIGO 1.º — Tendo em vista o que consta o Processo número 2255, de 10 (dez) maio de 1962, fica nos termos do artigo 2.º, da Lei Municipal número 487, de 2-12-58, concedida à funcionária municipal, D. Neyde Pimenta Tolomei, isenção do imposto predial, ao prédio de sua residência sito à rua 7 de Setembro, 1284, nesta cidade.  
ARTIGO 2.º — Este Decreto entrará em vigor no data de sua publicação revogadas as disposições em contrario.

Prefeitura Municipal de Presidente Prudente, aos 2 dias do mês de maio de 1962.  
Dr. Luiz Ferraz de Sampaio  
Prefeito Municipal  
Registrado e publicado na Secretaria de Prefeitura Municipal, aos 2 (dois) dias do mês de maio de 1962.  
Luiz Marfete Sandoval  
Diretor da Secretaria



Venha vê-la em nossa exposição! Venha experimentar! Você ficará entusiasmado com esse notável veículo brasileiro — um produto de qualidade comprovada!  
Agora com o novo motor 1.000  
Mais arranque! Mais força! Mais velocidade!

“VIMASA” — VIATURAS E MAQUINAS LTDA.  
Avenida Manoel Goulart, 662 — Telefone, 1198 e 770

# O IMPARCIAL

Diário Matutino da Alta Sorocabana

PRESIDENTE PRUDENTE — SEXTA FEIRA 15 DE JUNHO DE 1962

## VII Mundial de Futebol

# Brasil decide o «Bl» com os Checos

Abatendo sensacionalmente 4 x 2, numa partida em que os chilenos pelo escore de teve de lutar contra 12 ho-

## «O CORNETA»

Os brasileiros marcaram tres gols de cabeça no Chile. Se batessem de chuteira na bola, era capaz do arqueiro andino ESCUTAR—ar o barulho.

Os times locais estão decididos a assegurar o bem estar da coletividade prudentina. O Corinthians dá um Volkswagen por mês, e a Prudentina, 800 contos, também por mês.

Dureza para a APEA vai ser satisfazer os «cobras» do Palmeiras no pagamento de «bichos». Eles estavam acostumados a receber 10 mil cruzeiros nas derrotas.

O Paulinho ao Erico: — Meu velho, será que não dá pra gente contratar o Garrincha, agora. A Prudentina pôs a gente por baixo com esse negócio de Rosan, Flavio e Zeola...

O Erico ao Paulinho: — Pra trazer o Garrincha, não dá não. Mas se a gente conseguisse um dérbi, e ganhasse esse dérbi, tudo voltaria a ser como antes.

Os jogadores da Prudentina vão voltar ao cartaz. Resolveu a diretoria acabar com a tal «caixinha das entrevistas».

ADEMAR DE BARROS promete uma visita a Prudente. Desde já está proibindo seu contato com qualquer jogador apeano, senão pode aparecer um danado qualquer com outra idéia de «caixinha».

mens, porque o juiz peruano Yamasaki não deixou de dar a sua mãozinha para os andinos, o selecionado brasileiro de futebol chegou à iminência de poder conquistar o título de bi-campeão mundial, reeditando o extraordinário feito da Suécia. Para tanto terá de derrotar o onze da Checos ovaqu a, que já foi seu adversário no turno de classificação nas (oitavas de finais). Naquele jogo ficou marcada a ausência de Pelé para quase todo o resto do campeonato mundial, visto ter ele sofrido pela primeira vez em sua vida uma distensão inguinal, tirando-lhe as possibilidades atléticas de participar dos demais cotejos. Entretanto, o «rei» Pelé parece ter-se recuperado completamente e talvez possa atuar contra os checos na partida decisiva, no domingo, no Estádio de Santiago.

### GARRINCHA AUSENTE

Como se sabe, o ponteiro direito Garrincha foi expulso pelo juiz Yamasaki em virtude de ter dado um pontapé sem bola num jogador chileno aos 39 minutos da etapa complementar. Diante disso é quase certa a sua não

Embora possa estar o estádio do Estrada de Ferro de Sorocaba às moscas, isto porque o Brasil decidirá o título do Campeonato Mundial em Santiago justamente no domingo à tarde, é certo que a Prudentina se exibirá em Sorocaba no domingo mesmo, retribuindo assim a visita que lhe foi feita pelo tricolor da «manchester paulista».

## Prudentina parte sabado para Sorocaba

Já foram reservados as cabines para acomodação dos atletas do «caçula» que parti-

ana dar-se-á no domingo, após o jogo, voltando também de trem, tendo já a diretoria do Estrada providenciado a reserva de leitos para o retorno.

### RUBENS

Fará sua estreia, em Sorocaba, com a camiseta tricolor, o zagueiro central Rubens, cujo passe foi adquirido pela APEA do São Paulo F.C.

## Corinthians não joga domingo

O departamento profissional do alvi-negro não contraiu nenhum jogo para o domingo, preferindo dar um merecido descanso ao seu plantel de profissionais. Entretanto isso, estará findo o «affaire» Campeonato do Mundo e toda essa loucura futebolística que vem assaltando a torcida brasileira com o extraordinário desempenho da seleção «canarinha» no Chile.

Com o fito de realizar outros jogos amistosos, o departamento profissional está mantendo contatos com a Ferroviária de Araraquara e com o C.A. Juventus,

## Da Linha de Fundo

Todos os 70 milhões de brasileiros poderiam estar mais tranquilos em relação à participação do selecionado nacional no atual Campeonato Mundial de Futebol se esse selecionado fosse, realmente, um conjunto, e se contasse, principalmente, com os melhores jogadores convocados atuando em todas as partidas.

A equipe brasileira saiu do nosso território com sua formação delineada quase definitivamente, mas, chegando ao Chile, resolveu a Comissão Técnica fazer voltar ao time Didi, Zito e Zozimo. E as primeiras exibições foram ruins, não no sentido da conquista dos pontos, mas no sentido da exibição conjuntiva, na qual a «canarinha» padecia mil agruras para sobrepujar seus adversários e a si própria. E deoís que criaram essa situação, cadê o «peito» da Comissão Técnica para fazer as alterações? Teve de continuar como estava, só entrando Amarildo porque Pelé se viu, desesperadamente, inapto fisicamente para ser escalado.

E com essa formação que não é a melhor, talvez consiga a nossa seleção trazer o tão ambicionado título de bi campeão. Isso só pode provar uma coisa: os nossos jogadores são de fato os melhores do mundo, e por via de consequência a seleção também há de ser a melhor, embora lhe falte quase todos os ingredientes para se constituir realmente, segundo apregoamos entendidos, num «team of foot-ball association». SALVE, POIS OS MAIORES DO MUNDO!

O unico cotejo realmente acertado, é aquele em que a esquadra corintiana deverá se apresentar na localidade de Dracena no proximo dia 21.

... OUTROS JOGOS ...

## Chegou novo Apeano: Rubens

Esta em nossa cidade desde 3.a feira ultima, o zagueiro central Rubens, recentemente conquistado pela Prudentina.

junto ao departamento profissional do «tricolor do Morumbi».

Rubens já veio em caráter definitivo para a Capital da Alta Sorocabana. Participou do treino coletivo levado a efeito no Estádio Felix Ribeiro Marcondes, ontem à tarde agradando à torcida presente, embora lhe falte ambientação com os seus novos companheiros. É certa sua escalagem para o cotejo que o «caçula» travará, domingo em Sorocaba.

## Tudo pronto para a quermesse Corintiana

Depois de amanhã, terá início a sensacional quermesse que a diretoria do Corinthians fará realizar em sua praça de esportes, visando angariar fundos para toda a campanha que sua equipe profissional vai desenvolver no proximo campeonato da I Divisão.

Cuidado com os alimentos enlatados. Devem ser recusadas as latas «estufadas», maior que o normal. Quando isso ocorre é porque o alimento está estragado, sendo extremamente perigoso para a saúde (envenenamento), de difícil cura.

## VIAJANTE

Idade — 25 à 30 anos — curso ginásial completo, casado, que resida de preferência em Presidente Prudente. Entrevista no Peretti Hotel — sabado — no periodo da tarde, com Silvio Mesquita.

## Vende-se casa

Vende-se uma casa com 3 quartos, sala cozinha e banheiro, com telefone. Terreno com 11 de frente e 40 de fundos um depósito com 80 mts.2 de construção. Vende-se por motivo de viagem —

Os interessados procurem à rua Major Felício Tarabay, 474 — telefone 322 — Escritório Leme. Casa situada na rua Rio Grande do Sul, 207. 24-418

## Missa de 7.º Dia

DR. MIGUEL BRUNO FERREIRA



O Dr. Francisco Jacintho da Silveira e senhora, genro e filha; Francisco Severo da Costa, sobrinho; convidam parentes e amigos para assistirem à missa de 7.º dia, que farão celebrar por sua alma, às 19.30 horas, dia 16 (AMANHÃ), na Igreja de Nossa Senhora Aparecida, Vila Marcondes.

Por mais esse ato de religião e amizade, muito agradecemos.

24-421

## SÃO PAULO (SP)

Fone 82-4873 (junto à praça da Sé)

R. Wenceslau Brás, 78 — 8.º — s/305

REGI-CRÉDITOS E INVESTIMENTOS

por telefone, para: 500.000,00. Pega informações, por carta, pessoalmente ou por correio. Aceitamos somente parcelas superiores a Cr \$ 100.000,00. Negociação em títulos superiores a 1 bilhão de cruzeiros. Negócio idôneo e seguro. Há e bancos e entidades internacionais, com garantias e títulos de renome, muitas das quais a lhe oferecer renda excepcional para o seu dinheiro. Dinheiro parado é dinheiro perdido. Estamos aptos a lhe oferecer renda excepcional para o seu dinheiro.

Renda de até 4% a.mês  
INVESTIMENTOS

CIA DE CIGARROS SOUZA CRUZ

CIGARROS

Lincoln

CIA.

DE PONTA A PONTA O MELHOR

CIA. DE CIGARROS SOUZA CRUZ